SDM và Các Chương Trình Tài Chính

SUPPORT FOR FAMILIES
EDUCATION • EMPOWERMENT • EQUITY

Family Resource Navigators

California State Council on Developmental Disabilities

Mục tiêu học tập

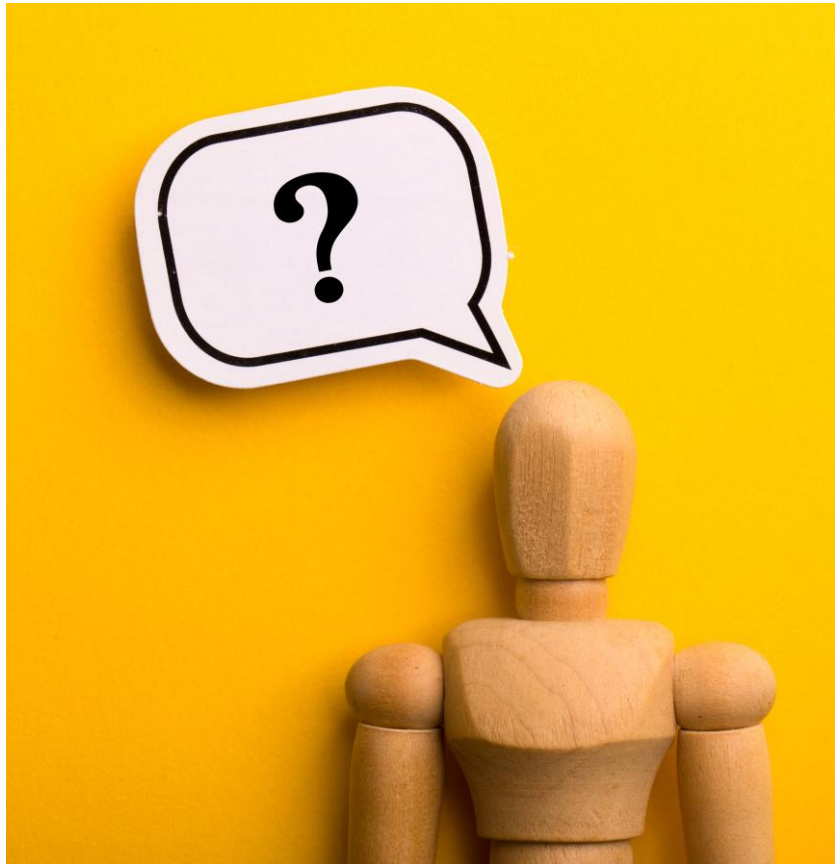
- Tìm hiểu cách sử dụng phương pháp ra quyết định có hỗ trợ khi ra quyết định tài chính và làm việc với các chương trình tài chính.
- Lập kế hoạch về xung đột lợi ích.
- Các cách báo cáo trường hợp nghi ngờ ngược đãi.

LẬP KẾ HOẠCH SỬ DỤNG PHƯƠNG PHÁP RA QUYẾT ĐỊNH CÓ HỖ TRỢ

Bất kể một người có chọn sử dụng các thỏa thuận hỗ trợ hay một Thỏa Thuận Ra Quyết Định Có Hỗ Trợ hay không, việc lập kế hoạch sử dụng phương pháp Ra Quyết Định Có Hỗ Trợ trong bối cảnh tài chính có thể giúp cải thiện quá trình ra quyết định cho người khuyết tật (people with disabilities, PWD).

Những câu hỏi ban đầu cần cân nhắc khi lập kế hoạch

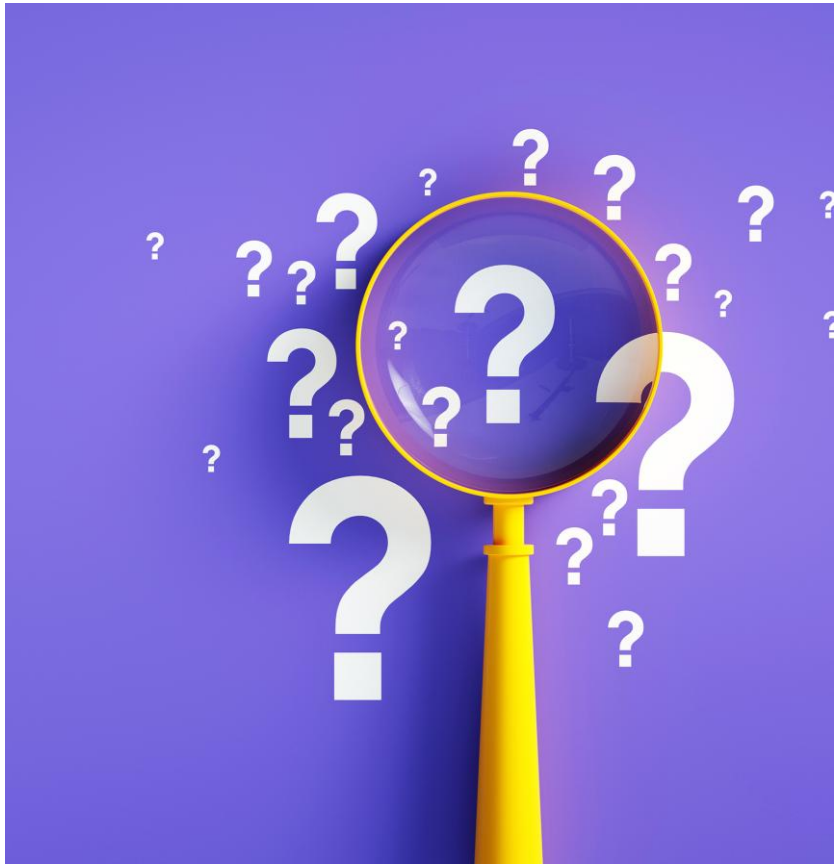
- Người khuyết tật (PWD) sẽ cần những loại tài khoản nào để ra quyết định?
- PWD có cần hỗ trợ khi nộp đơn đăng ký nhận hỗ trợ không?
- (Những) người hỗ trợ nào sẽ hỗ trợ trong các tình huống cụ thể?



Tiếp tục: Các câu hỏi cần cân nhắc

- PWD muốn được hỗ trợ đến mức nào khi nộp đơn đăng ký, ra quyết định tài chính hoặc theo dõi chi tiêu? Ví dụ: họ có cần người hỗ trợ đủ khả năng thảo luận về các quyết định tài chính hay không, họ có chịu trách nhiệm thanh toán hóa đơn cho PWD hay không hoặc có chịu trách nhiệm theo dõi số dư tài khoản hay không?

Tiếp tục: Các câu hỏi cần cân nhắc

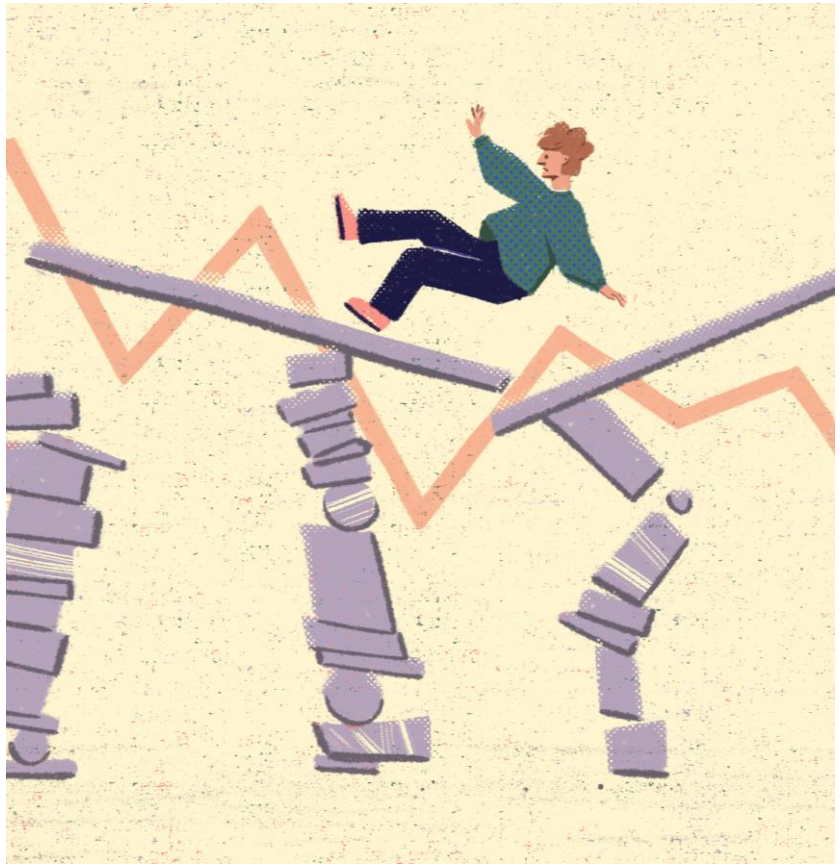


- Có tài liệu hay tờ thông tin nào mà PWD muốn chia sẻ với người đại diện tài chính về việc Ra Quyết Định Có Hỗ Trợ (Supported Decision-Making, SDM) hoặc về tầm quan trọng của việc tập trung vào PWD thay vì người hỗ trợ không?

- Người hỗ trợ có cần quyền tiếp cận với bất kỳ hồ sơ hoặc thông tin liên quan nào khác không?

Lập kế hoạch

- Trong tình huống khẩn cấp, người hỗ trợ cần có những thông tin gì? Vai trò của họ là gì? Nên liên hệ với họ bằng cách nào?
- Họ có biết PWD nhận được hỗ trợ tài chính đến mức nào và từ đâu không? Những chi phí nào cần được thanh toán định kỳ? Họ có biết PWD có (các) loại tài khoản khác nhau nào không?



Tiếp tục: Lập kế hoạch

- Họ có biết ưu tiên của PWD về các quyết định tài chính không?
- Một hoặc nhiều người hỗ trợ có nên trở thành người đại diện được ủy quyền hoặc nắm giữ giấy ủy quyền ra quyết định tài chính dài hạn không? Bản sao của các tài liệu sẽ được cung cấp như thế nào trong trường hợp khẩn cấp?

Việc một người lựa chọn ra quyết định độc lập, có hỗ trợ hay cùng ra quyết định là quyết định của chính họ. PWD có quyền lựa chọn cá nhân sẽ hỗ trợ mình và loại hình hỗ trợ mà họ mong muốn.

Họ có thể nhận thấy rằng một số tài liệu, chẳng hạn như giấy cho phép trao đổi thông tin hoặc SDMA, có thể giúp quy trình này trở nên rõ ràng hơn đối với tổ chức tài chính.

Việc lập kế hoạch cho các quyết định tài chính (cũng như cho các trường hợp khẩn cấp) có thể giúp người ra quyết định đáp ứng được các nhu cầu và ưu tiên của mình.

Lập Kế Hoạch về Xung Đột Lợi Ích

Cách Lập Kế Hoạch về Xung Đột

PWD và người hỗ trợ nên thực hiện các bước chủ động để ngăn ngừa xung đột lợi ích thực sự, ngầm định hoặc tiềm ẩn.

So với hầu hết các lĩnh vực ra quyết định khác, việc sử dụng SDM để đưa ra các quyết định tài chính có khả năng gây ra xung đột lợi ích.

Cách tốt nhất là lập kế hoạch trước để giải quyết những xung đột này trước khi chúng xảy ra. Nhiều mẫu SDM bao gồm một vai trò riêng biệt để giám sát tài chính.

Ví dụ:

Nhà cung cấp chung sống không phải là thành viên gia đình đảm nhận vai trò người đại diện thụ hưởng nhận Trợ Cấp An Sinh Bổ Sung (Supplemental Security Income, SSI) của PWD. Họ chịu trách nhiệm thanh toán mọi hóa đơn của PWD, mua đồ dùng trong gia đình và thực phẩm.

Nhà cung cấp chung sống không nên đảm nhận cả vai trò người đại diện thụ hưởng cũng như người chăm sóc hưởng lương của PWD. Điều này tạo ra xung đột lợi ích vì họ được trả lương với tư cách nhân viên, đồng thời lại có toàn quyền sử dụng tiền của PWD. Tình trạng này làm phát sinh một môi trường tiềm ẩn hành vi lạm dụng.

Mọi người đều có thể cảm thấy choáng ngợp khi ra quyết định tài chính. PWD có thể sở hữu nguồn lực hạn chế nên hoạt động quản lý tài chính mang ý nghĩa quan trọng. Những người hỗ trợ và PWD có thể không thống nhất về cách quản lý tiền bạc. PWD và những cá nhân có thể trở thành người hỗ trợ nên thảo luận về những quan điểm này.

Nếu người hỗ trợ có bất kỳ e ngại nào, họ nên bày tỏ một cách tôn trọng. Có thể cần thời gian, kiên nhẫn và nhiều cuộc thảo luận, nên việc có ít nhất 3 người tham gia sẽ giúp ích trong những cuộc trao đổi đầy thách thức. Ngay cả sau những cuộc trao đổi đó, PWD vẫn có thể muốn nhận hỗ trợ từ một người hỗ trợ khác. Người hỗ trợ cần tôn trọng quyết định cuối cùng của PWD.

- Đôi khi, nỗi e ngại của những người hỗ trợ về các quyết định tài chính là "bị lợi dụng" hoặc "cá nhân không biết cách quản lý tiền của mình". Người hỗ trợ nên hợp tác với PWD cùng xây dựng các kỹ năng quản lý tài chính để hỗ trợ giảm bớt những rủi ro này.

Tôi có thể Báo Cáo Nghi Ngờ về Hành Vi Ngược Đãi hoặc Bỏ Bê Bằng Cách Nào?

Quý vị có thể báo cáo bất kỳ vụ việc ngược đãi hoặc bỏ bê nào cho cảnh sát hoặc cơ quan hành pháp địa phương.

Hoặc, Nếu vụ việc ngược đãi hoặc bỏ bê xảy ra trong:

- Cộng đồng, quý vị có thể báo cáo vụ việc cho Cơ Quan Bảo Vệ Người Lớn.
- Một cơ sở chăm sóc sức khỏe dài hạn, như viện dưỡng lão hoặc trung tâm chăm sóc, quý vị có thể báo cáo hành vi ngược đãi cho cơ quan thanh tra dịch vụ chăm sóc dài hạn tại địa phương.
- Một cơ sở chăm sóc sức khỏe được cấp phép, chẳng hạn như viện dưỡng lão hoặc bệnh viện, quý vị cũng có thể báo cáo vụ việc cho Sở Y Tế Công Cộng.
- Một cơ sở cộng đồng được cấp phép, chẳng hạn như nhà tập thể hoặc trung tâm chăm sóc, quý vị có thể báo cáo vụ việc cho Cơ Quan Cấp Phép Dịch Vụ Chăm Sóc Cộng Đồng.
- Nhà tù, quý vị có thể báo cáo cho Văn Phòng Tổng Thanh Tra.

Disability Rights California (DRC)

https://www.disabilityrightsca.org/publications/summary-of-disability-rights-californias-authority-under-state-and-federal-law

Trong quá trình bảo vệ và củng cố quyền của người khuyết tật, DRC có thể thực hiện những việc sau đây:

- **Điều tra các vụ việc ngược đãi và bỏ bê** nếu vụ việc được báo cáo cho DRC hoặc nếu DRC xác định rằng có lý do chính đáng để tin rằng vụ việc đã xảy ra.
- **Tiến hành các biện pháp khắc phục về hành chính, pháp lý và các biện pháp hoặc cách tiếp cận thích hợp khác** để đảm bảo bảo vệ quyền của những người khuyết tật đủ điều kiện.
- **Cung cấp thông tin, giới thiệu và đào tạo** về các chương trình và dịch vụ đáp ứng nhu cầu của các cá nhân đủ điều kiện, cũng như đào tạo về quyền cá nhân và dịch vụ do DRC cung cấp.

Dịch Vụ Bảo Vệ Người Lớn (APS)

https://www.cdss.ca.gov/inforesources/adult-protective-services

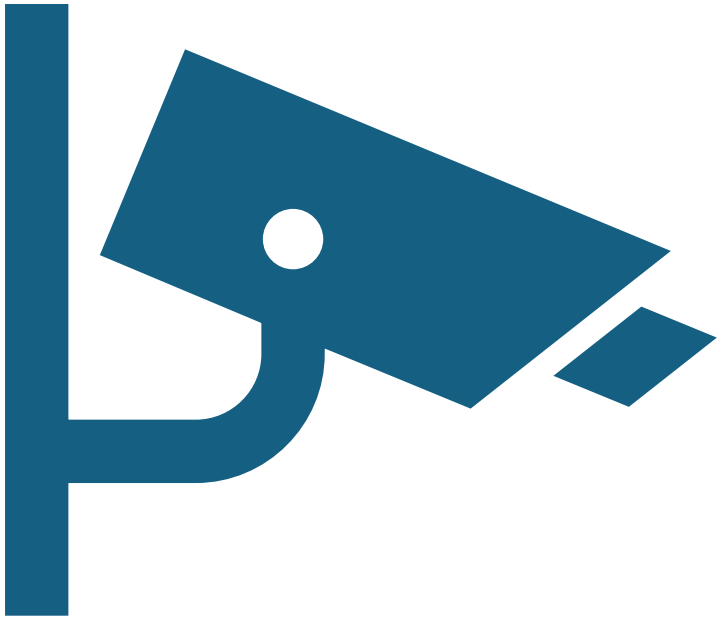
Dịch Vụ Bảo Vệ Người Lớn (Adult Protective Services, APS) là một cơ quan giúp đỡ người cao tuổi (60 tuổi trở lên) và người lớn phụ thuộc **(18-59 tuổi bị khuyết tật)**, khi những người lớn này không thể tự đáp ứng nhu cầu của mình, hoặc là nạn nhân của hành vi ngược đãi, bỏ bê hoặc bóc lột.

Các cơ quan APS của quận điều tra các báo cáo về hành vi ngược đãi đối với người già và người lớn phụ thuộc sống trong nhà riêng, căn hộ, khách sạn hoặc bệnh viện, hoặc những người đang hoặc sẽ sớm trở thành người vô gia cư.

Các Loại Hành Vi Ngược Đãi mà APS có thể Điều Tra

- Thể chất: ví dụ: Đánh, đá, đốt, kéo lê, dùng thuốc quá liều hoặc quá ít
- Lạm Dụng Tình Dục: ví dụ: Tiếp xúc tình dục ngoài ý muốn, bóc lột tình dục, ép xem phim khiêu dâm
- Bỏ rơi: ví dụ: Hành vi bỏ mặc hoặc cố ý ruồng bỏ của bất kỳ cá nhân nào chịu trách nhiệm chăm sóc
- Cô lập: ví dụ: Ngăn không cho cá nhân nhận thư, cuộc gọi điện thoại, khách đến thăm
- Tài chính: ví dụ: Trộm cắp, dùng sai mục đích tiền bạc hoặc tài sản, tống tiền, cưỡng ép, gian lận
- Bỏ bê: ví dụ: Không cung cấp thực phẩm, quần áo, nơi ở hoặc dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho một cá nhân do mình chăm sóc khi có đủ phương tiện để làm như vậy.
- Tự bỏ bê: ví dụ: Không cung cấp thực phẩm, quần áo, nơi ở hoặc chăm sóc sức khỏe cho bản thân.
- Hành hạ tinh thần: ví dụ: Bị tấn công bằng lời nói, đe dọa, gây sợ hãi.
- Bắt cóc: ví dụ: Đưa ra khỏi tiểu bang này và hạn chế không cho bất kỳ người cao tuổi hoặc người lớn phụ thuộc nào quay trở lại tiểu bang này.

Để báo cáo nghi ngờ về hành vi ngược đãi, hãy gọi số sau **1-833-401-0832** và khi được yêu cầu, hãy nêu **mã bưu chính 5 chữ số** để được kết nối với Dịch Vụ Bảo Vệ Người Lớn tại quận của quý vị, 7 ngày trong tuần, 24 giờ trong ngày.



Việc lập kế hoạch trước có thể giúp đảm bảo giải quyết mọi xung đột lợi ích thực sự, ngầm định hoặc tiềm ẩn.

PWD nên lựa chọn nhiều người hỗ trợ để giúp họ ra quyết định tài chính và theo dõi tình hình tài chính của mình.

Hơn bất kỳ lĩnh vực nào khác của SDM, những người hỗ trợ cần phải đảm bảo rằng họ không ép buộc hoặc thao túng PWD đưa ra bất kỳ quyết định nào và tôn trọng rằng quyết định cuối cùng sẽ do PWD đưa ra.

QUÝ VỊ CÓ THẮC MẮC?

California State Council on Developmental Disabilities

Công trình này được thực hiện nhờ khoản tài trợ từ SCDD và SDM-TAP